الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة)
وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠٠٧

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

المحتويات	*الصفحة*
تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين	١
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٢ – ٣
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة	٤ – ٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٦
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد	٧
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٨ – ١٩

ص. ب : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون : ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣٠١٥١٥ (٤) ٩٧١+
إنترنت: www.ae-kpmg.com

السادة المساهمين
الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة للشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ (البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة". تنطوي مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق ، وبالتالي فإننا لا نبدي رأيا تدقيقيا.

الاستنتاج

بناءاً على مراجعتنا ، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

01 AUG 2007

فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

كيه بي ام جي عضو في كيه بي أم جي العالمية، مؤسسة سويسرية تعاونية
جميع الحقوق محفوظة

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

	ايضاح	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	فترة الستة أشهر للمنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم
نتائج التأمين					
إيرادات التأمين					
إجمالي الأقساط المكتتبة		٤٦٢,١٧٩	٣١٠,٩١٨	٢٦٣,٠٦٨	١٥٣,٢١٩
ناقصا: أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها		(٧١,٢١٠)	(٤٨,٠٣٠)	(٣٩,٠١٩)	(٢٧,٤٢٤)
صافي أقساط التأمين		٣٩٠,٩٦٩	٢٦٢,٨٨٨	٢٢٤,٠٤٩	١٢٥,٧٩٥
صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة		(٣٢,٠٠٥)	(٢١,٣٣٨)	(٢٧,٩٧٣)	(٦,٤٧٤)
أقساط التأمين المكتسبة		٣٥٨,٩٦٤	٢٤١,٥٥٠	١٩٦,٠٧٦	١١٩,٣٢١
العمولات المستلمة عن أعمال إعادة التأمين المتنازل عنها		٩,٥٢٦	٩,٥٤٥	٤,٧٦٨	٦,٠٨٥
		٣٦٨,٤٩٠	٢٥١,٠٩٥	٢٠٠,٨٤٤	١٢٥,٤٠٦
مصروفات التأمين					
إجمالي التعويضات المدفوعة		١٥٥,٨٨٨	١١٣,٠٧٨	٧٨,٨٤٥	٥٥,٧٦١
ناقصا: حصة إعادة التأمين من التعويضات المدفوعة		(٩,١٠٢)	(٩,٧٢١)	(٧,٠٤٩)	(٢,٨٧٧)
صافي التعويضات المدفوعة		١٤٦,٧٨٦	١٠٣,٣٥٧	٧١,٧٩٦	٥٢,٨٨٤
صافي الحركة في المطالبات تحت التسوية		٤٨,٨٤٤	١٨,١٤٤	٣٥,٦٩٢	٢٥٣
التعويضات المتكبدة		١٩٥,٦٣٠	١٢١,٥٠١	١٠٧,٤٨٨	٥٣,١٣٧
العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى		١٠٣,٤٤٠	٦٨,٩٩٨	٦١,٣٦٤	٣٦,١٠٣
		٢٩٩,٠٧٠	١٩٠,٤٩٩	١٦٨,٨٥٢	٨٩,٢٤٠
صافي إيرادات التأمين		٦٩,٤٢٠	٦٠,٥٩٦	٣١,٩٩٢	٣٦,١٦٦
ايرادات					
إيرادات الاستثمار	٦	٥١,٧٢٩	٨٣,٥٥٦	٣٠,٩٠٠	١٧,٤٧٤
ايرادات أخرى		٣,٤٤٣	٢,٩٥٠	(٢١١)	٢,٤٤٠
		١٢٤,٥٩٢	١٤٧,١٠٢	٦٢,٦٨١	٥٦,٠٨٠
مصروفات					
مصروفات عمومية وإدارية		(٤٤,٣٨٥)	(٣٣,٧٩٧)	(٢٥,٨٠٥)	(١٨,٤٠٣)
مصروفات مالية		(٩,٩٨٠)	(٤,٢٦٨)	(٣,٢٢٩)	(٤,٢١٩)
مخصص التبرعات الخيرية		(٨١٤)	(١,١٠١)	١,٦٧٩	(١,١٠١)
صافي الربح قبل ضريبة الفترة		٦٩,٤١٣	١٠٧,٩٣٦	٣٥,٣٢٦	٣٢,٣٥٧
الضريبة		(١,٦٥٨)	(٧٩٤)	(٧٤٨)	(١٩٠)
صافي الربح بعد ضريبة الفترة	٤	٦٧,٧٥٥	١٠٧,١٤٢	٣٤,٥٧٨	٣٢,١٦٧

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

	ايضاح	**فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم**	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم	**فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم**	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم
صافي الربح بعد ضريبة الفترة	٤	٦٧,٧٥٥	١٠٧,١٤٢	٣٤,٥٧٨	٣٢,١٦٧
ربحية السهم (درهم)	١٢	٠,٠٦٠	٠,٠٩٣	٠,٠٣١	٠,٠٢٩
المنسوبة لـــ:					
المساهمين	٤	٦٥,٤٧٤	١٠٢,٦٢٤	٣٣,٦٥٦	٣٢,٠٠٣
حاملي وثائق التأمين	٤	–	–	–	–
حقوق الأقلية	٤-١٠	٢,٢٨١	٤,٥١٨	٩٢٢	١٦٤
صافي الربح بعد ضريبة الفترة	٤	٦٧,٧٥٥	١٠٧,١٤٢	٣٤,٥٧٨	٣٢,١٦٧

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والمعدات		٥٤,٤٠٤	٥٣,٤٦٨
الموجودات غير الملموسة		١٢,٨٣٨	١٠,٩٩٣
الشهرة التجارية	٣	١٨٦,١٩٤	١٨٦,١٩٤
الممتلكات الاستثمارية		٧٤,٩٠٨	٧٤,٩٠٨
استثمارات في شركات زميلة	٧	٣٣,٥٣٩	٣٣,٥٣٩
ودائع قانونية		٤٣,٨١٢	٤٢,١٨٧
الاستثمارات المتاحة للبيع		٩٤,٥٥٠	٩٩,٩٥٠
قروض وذمم مدينة – استحقاق طويل الأجل		١٥,٣٩٥	٢٠,١٦٦
		٥١٥,٦٤٠	٥٢١,٤٠٥
الموجودات المتداولة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		٧٢,٠٣٤	٦١,٢٦٢
قروض وذمم مدينة – استحقاق قصير الأجل		٢٤,٦١٩	٢٢,٠٣٩
ودائع لدى شركات التأمين وإعادة التأمين		٢٨٣,٠٦٢	٢٨٥,٣١٠
أقساط تأمين وأرصدة تأمين مدينة		٤٤٣,٢٤٦	٣١٦,٨٥١
حصة شركات إعادة التأمين من المطالبات تحت التسوية		٨١,٩٦٢	٦٧,٣١٥
حصة شركات إعادة التأمين من الأقساط غير المكتسبة		٢٢,٠٦٢	٢٠,٨٢٣
المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة	٨	٧,٣٧٤	٧,٨٢٦
الموجودات الأخرى والذمم المدينة		٤٦,٠٨١	٤٠,٣٦٧
نقد في الصندوق ولدى البنك		٨١٢,٢٩٠	٨٠٩,١٧٢
		١,٧٩٢,٧٣٠	١,٦٣٠,٩٦٥
المطلوبات المتداولة			
احتياطي المطالبات تحت التسوية		٤٤٢,٣٤٦	٣٧٩,٤٧٣
احتياطي أقساط تأمين غير مكتسبة		١٥٠,٣٠٤	١١٥,١٧٢
أرصدة تأمين دائنة		٩٧,٣٢٨	٧٦,٧١٣
ذمم دائنة أخرون ومستحقات		٧٠,٥٠٠	٩١,١٣٩
مبالغ مستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة	٨	٦,٤٨٦	١٤,٠١٤
تمويل مصرفي – استحقاق قصير الأجل		٧,٤٨٢	٧,٤٨١
		٧٧٤,٤٤٦	٦٨٣,٩٩٢
صافي الموجودات المتداولة		١,٠١٨,٢٨٤	٩٤٦,٩٧٣
المطلوبات غير المتداولة			
تمويل مصرفي – استحقاق طويل الأجل		١٥٥,٣١٠	١٥٥,١٤٢
صافي الموجودات		١,٣٧٨,٦١٤	١,٣١٣,٢٣٦

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
متمثلة بـ:			
حقوق المساهمين	٤	١.٣٣٩.١٠٦	١.٢٧٢.٠٥٧
صندوق حاملي وثائق التأمين	٤-٩	-	-
حقوق الأقلية	٤-١٠	٣٩.٥٠٨	٤١.١٧٩
إجمالي حقوق الملكية		١.٣٧٨.٦١٤	١.٣١٣.٢٣٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

نصادق على هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة ونؤكد مسؤوليتنا عنها، بما في ذلك انتقاء السياسات المحاسبية ووضع الأحكام التابعة لها. كما نؤكد أننا قمنا بتقديم كافة السجلات والمعلومات المحاسبية اللازمة لإعدادها.

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بتاريخ 01 AUG 2007

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

المدير العام

إن تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
صافي الربح قبل حقوق الأقلية	٦٧,٧٥٥	١٠٧,١٤٢
تسويات لـ:		
صافي الحركة في احتياطي الأقساط غير المكتسبة	٣٣,٨٩٣	٢٤,١٨٠
إيرادات توزيعات أرباح	(٧٨٧)	(٧٥٨)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	١٠٠,٨٦١	١٣٠,٥٦٤
النقص/(الزيادة) في الودائع لدى شركات التأمين وإعادة التأمين	٢,٢٤٨	(١٠,١٦٢)
الزيادة في أقساط التأمين وأرصدة التأمين المدينة	(١٢٦,٣٩٥)	(٦٤,٧٤٤)
النقص/(الزيادة) في المستحق من أطراف ذات علاقة	٤٥٢	(٩١,١٦٧)
النقص/(الزيادة) في الموجودات الأخرى والذمم المدينة	(٥,٧١٤)	(٩,٥٦٦)
الزيادة في المطالبات تحت التسوية (صافية من إعادة التأمين)	٤٨,٢٢٦	١٥,٦٣٤
(النقص)/الزيادة في دائني التأمين والذمم الدائنة الأخرى	(٢٤)	٤٣,٩٢٣
(النقص)/الزيادة في المستحق للأطراف ذات العلاقة	(٧,٥٢٨)	١,١٢٧
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	١٢,١٢٦	١٥,٦٠٩
الأنشطة الاستثمارية		
صافي الحركة في الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة	(٢,٧٨١)	(٦,٣٨٨)
صافي الحركة في الاستثمارات	(٣٤,٥١١)	١٧,٣٠٤
القروض والذمم المدينة المستلمة	٢,١٩١	١٣,٧٣٦
(الزيادة)/النقص في الودائع القانونية	(١,٦٢٥)	(١٩,٥٩٠)
توزيعات أرباح مستلمة	٧٨٧	٧٥٨
التدفقات النقدية (المستخدمة في)/ من الأنشطة الاستثمارية	(٣٥,٩٣٩)	٥,٨٢٠
الأنشطة التمويلية		
الزيادة في تمويل مصرفي لأجل	١,٥٤٤	٨,٢٢٦
صافي الحركة في حقوق الأقلية	(٤,٠١٥)	(١٤٥,٠٦٩)
إعادة شراء للأسهم الخاصة	(٣,٩٠٧)	–
التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(٦,٣٧٨)	(١٣٦,٨٤٣)
النقص في النقد وما يعادله	(٣٠,١٩١)	(١١٥,٤١٤)
النقد وما يعادله في بداية السنة	٧٧١,٩١٥	٤١٤,٤٧٤
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٧٤١,٧٢٤	٢٩٩,٠٦٠
النقد في الصندوق ولدى البنك	٨١٢,٢٩٠	٥٠٢,٦١٧
رهن على ودائع لأجل	–	(١٤٠,٠٠٠)
نقد محتفظ بها في صندوق الطرح العام الأولي للأسهم	(٦٥,١٧٧)	(٦٣,٥٥٧)
سحب مصرفي على المكشوف	(٥,٣٨٩)	–
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٧٤١,٧٢٤	٢٩٩,٠٦٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم ألف درهم	تحويل عملات أجنبية ألف درهم	احتياطي الاستثمار بالقيمة العادلة ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٦	١,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٨٧٨	٦,٨٥٥	(٣,٩٤٢)	–	–	٨٨,٠٥٩	١,١٠٧,٨٥٠
أسهم منحة مصدرة	١٠٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	(١٠٠,٠٠٠)	–
الحصة في فائض إعادة تقييم الممتلكات والمعدات	–	–	(١٥٨)	–	–	–	–	(١٥٨)
الحصة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية	–	–	–	٤٣٧	–	–	–	٤٣٧
الحصة في صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	–	٣,٢١٧	–	–	٣,٢١٧
الحركة عند الاستحواذات الاضافية للشركات التابعة (إيضاح ٣)	–	–	–	–	–	–	(١٦,٥٢٠)	(١٦,٥٢٠)
صافي أرباح السنة	–	–	–	–	–	–	١٧٧,٢٣١	١٧٧,٢٣١
المحول للاحتياطي القانوني	–	١٧,٧٢٣	–	–	–	–	(١٧,٧٢٣)	–
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	**١,١٠٠,٠٠٠**	**٣٤,٦٠١**	**٦,٦٩٧**	**(٣,٥٠٥)**	**٣,٢١٧**	**–**	**١٣١,٠٤٧**	**١,٢٧٢,٠٥٧**
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٧	١,١٠٠,٠٠٠	٣٤,٦٠١	٦,٦٩٧	(٣,٥٠٥)	٣,٢١٧	–	١٣١,٠٤٧	١,٢٧٢,٠٥٧
إعادة شراء أسهم خاصة (إيضاح ١١)	–	–	–	–	–	(٣,٩٠٧)	–	(٣,٩٠٧)
الحصة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية	–	–	–	١,٦٧٩	–	–	–	١,٦٧٩
الحصة في صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	–	٣,٨٦٦	–	–	٣,٨٦٦
الحركة عند الاستحواذات الاضافية للشركات التابعة (إيضاح ٣)	–	–	–	–	–	–	(٦٣)	(٦٣)
صافي أرباح الفترة	–	–	–	–	–	–	٦٥,٤٧٤	٦٥,٤٧٤
المحول للاحتياطي القانوني	–	–	–	–	–	–	–	–
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	**١,١٠٠,٠٠٠**	**٣٤,٦٠١**	**٦,٦٩٧**	**(١,٨٢٦)**	**٧,٠٨٣**	**(٣,٩٠٧)**	**١٩٦,٤٥٨**	**١,٣٣٩,١٠٦**

ملاحظة: سيتم إجراء تحويل إلى الاحتياطي القانوني في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٩ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات

(تشكل جزءا من البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة)

١. الوضع القانوني والانشطة

إن الشركة الاسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في امارة دبي، دولة الامارات العربية المتحدة وتمارس نشاطها من خلال فروعها المختلفة في دولة الامارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص ب ١٠٢١٤ ، دبي، الامارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بتقديم كافة انواع التأمينات العامة، التأمين على الحياة (بدأت في ٢٠٠٦) ، و بشكل رئيسي التأمين على السيارات وذلك وفقاً لأحكام الشريعة الاسلامية ووفقا للقانون االاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ لعام ١٩٨٤ بشأن شركات التأمين ووكلاء التأمين.

في يونيو ٢٠٠٥، استحوذت الشركة على ٨٢,٢١% من أسهم شركة التكافل واعادة التكافل الدولية للاستثمار (ش.ب.م) ("طريق") ("الشركة التابعة")، شركة مساهمة خاصة بحرينية تأسست في مملكة البحرين، مع تحويل السيطرة اعتبارا من ١ يناير ٢٠٠٥ بموجب اتفاقية بيع وشراء (راجع إيضاح ٣). عقب عملية الشراء الأولية، تم الاستحواذ على حصص إضافية في شركة طريق. بعد شراء ٦٨٥,٠٤٦ سهما إضافيا في عام ٢٠٠٧ ، زادت نسبة ملكية الشركة فيها إلى ٩٦,٠١% كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧.

علاوة على ذلك، استحوذت الشركة على عدد ٢٢٢,٤٩٤ سهما من أسهم "بست ري" وهي احدى الشركات التابعة لشركة طريق. وتمثل الأسهم التي تم الاستحواذ عليها ٤٠,٤٥% من أسهم في "بست ري" . خلال ربع السنة الثالث من عام ٢٠٠٦، قامت "بست ري" بزيادة رأسمالها من ٥٥٠,٠٠٠ إلى مليون سهم تم تخصيصها إلى "طريق" فقط ، ونتيجة لذلك انخفضت نسبة مساهمة الشركة إلى ٢٢,٢٥%.

ويشار الى الشركة وشركاتها التابعة بـــ "المجموعة". إن "طريق" هي شركة قابضة ولا تمارس أية انشطة تجارية داخل مملكة البحرين. لدى "طريق" عدد من الشركات التابعة تعمل في مجال التأمين واعادة التأمين وأنشطة التأجير وفقا لمبادئ الشريعة الاسلامية:

الشركات التابعة	نسبة ملكية طريق		بلد التأسيس
	٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
بست ري	٧٧,٧٥%	٧٧,٧٥%	تونس
سوسار الامان اشورنس	٥٢,٦٦%	٥٢,٦٦%	السنغال
سلامة اشورنسيز الجزائر(سابقا البركة و الامانة)	٨٩,١١%	٨٩,١١%	الجزائر
البيت المصري السعودي للتأمين	٥١,١٥%	٥١,١٥%	مصر

٢. أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

بيان التوافق

تم اعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية و تفسيراتها المطبقة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية وكذلك وفقا لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية والقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن شركات ووكلاء التأمين.

المعايير و التفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

- المعيار المحاسبي الدولي ١: *عرض البيانات المالية – الإفصاحات الخاصة برأس المال* تتطلب من المجموعة الإفصاح عن المعلومات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية الموحدة للمجموعة من تقييم أهداف وسياسات وعمليات المجموعة لإدارة رأس مالها.
- معيار التقارير المالية الدولية ٧: *الأدوات المالية- الإفصاحات* تتطلب من المجموعة الإفصاح عن المعلومات الكمية والنوعية عن تعرضاتها للمخاطر الناتجة عن الأدوات المالية بما في ذلك الإفصاحات الدنيا فيما يتعلق بالمخاطر الائتمانية ومخاطر السيولة ومخاطر السوق.

إن المعيار المحاسبي الدولي ١ ومعيار التقارير المالية الدولية ٧ ، (والذين يحلان محل المعيارين ٣٠ و ٣٢ من المعايير المحاسبية الدولية) وأصبحا ملزمين للبيانات المالية للمجموعة لعام ٢٠٠٧، من غير المتوقع أن يكون لهما أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة باستثناء الإفصاحات المطلوبة طبقا للمعايير المحاسبية الدولية و معايير التقارير المالية الدولية ذات الصلة.

٢. أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أساس الاعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من واقع السجلات المحاسبية للشركة وشركاتها التابعة وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، الاستثمارات المتاحة للبيع والعقارات الاستثمارية التي يتم بيانها بالقيمة العادلة. وقد تم تطبيق السياسات المحاسبية بصورة متسقة من قبل المجموعة باستثناء ، كما هو موضح بشكل كامل في الايضاح المبين أدناه، التغير في السياسة المحاسبية الخاصة بالتعامل مع محفظة حاملي وثائق التأمين. قدمت البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ وصفا كاملا للسياسات المحاسبية.

تم تقديم البيانات المالية الموحدة بدرهم الامارات العربية المتحدة مقربا الى أقرب عدد صحيح بالألاف.

التغير في السياسة المحاسبية

خلال الفترة، قامت المجموعة بتغيير سياستها المحاسبية فيما يتعلق بمحفظة حاملي وثائق التأمين. وقد قامت المجموعة بتصنيف محفظة حاملي وثائق التأمين كجزء منفصل من حقوق الملكية. وترى الإدارة أن هذا التغيير يجعل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة أكثر ارتباطا باحتياجات المستخدمين الاقتصادية لصنع القرار ولا تصبح أقل وثوقا مقارنة بالعرض السابق (راجع ايضاح ٤).

أساس التوحيد

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تخضع لسيطرة المجموعة. وتتواجد هذه السيطرة عندما يكون لدى المجموعة ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، القدرة على التحكم بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المعنية بحيث تحصل على فوائد من أنشطتها. ويتم إدراج البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للشركات التابعة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة من تاريخ بدء السيطرة عليها حتى تاريخ انتهاء تلك السيطرة.

يتم بيان حقوق ملكية الأقلية ونتائج الشركات التي تسيطر عليها المجموعة كبنود منفصلة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

يتم الاعتراف مباشرة بأي أقساط أو خصومات على الاستحواذ اللاحق ، بعد الحصول على السيطرة، لأدوات حقوق الملكية من (أو بيع أدوات حقوق الملكية إلى) حقوق الأقلية ضمن حقوق المساهمين.

الشركات الزميلة

إن الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي تتمتع فيها المجموعة بتأثير ملحوظ ، لكن ليس سيطرة ، على السياسات المالية والتشغيلية . وتتضمن البيانات المالية الموحدة حصة المجموعة من إجمالي الأرباح والخسائر المعترف بها للشركات المرتبطة على أساس احتساب حقوق الملكية وذلك من تاريخ بدء التأثير الملحوظ حتى تاريخ توقفه . وعندما تزيد حصص المجموعة من الخسائر عن القيمة المرحلة للاستثمار في الشركات المرتبطة ، يتم تخفيض القيمة المرحلة لصفر ويتوقف الاعتراف بأي خسائر أخرى إلا للحد التي تكبدت فيه المجموعة التزامات قانونية أو إنشائية أو مدفوعات نيابة عن الشركات الزميلة.

المعاملات المحذوفة عند التوحيد

يتم حذف الأرصدة داخل المجموعة مع أية أرباح غير محققة ناتجة عن المعاملات داخل المجموعة وذلك عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. ويتم حذف الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة ، إن أمكن ذلك، إلى حد حقوق المجموعة في الشركة المعنية. ويتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة الخاصة بالأرباح غير المحققة ، لكن فقط إلى الحد الذي لا يكون فيه دليل على انخفاض القيمة.

٢. أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أساس التوحيد (تابع)

إيرادات التأمين المنسوبة إلى حاملي وثائق التأمين والمساهمين

كما هو مبين في الايضاح ١، تمارس المجموعة نشاطها وفقاً لمبادئ الشريعة الاسلامية. ونتيجة لذلك، فان صافي ايرادات التأمين من عمليات الشركة يمكن نسبتها إلى حاملي وثائق التأمين بموجب شروط واحكام عقود التأمين التي يحصل عليها حاملي وثيقة التأمين والتي تنص على ان المؤمن عليه عند اخذه وثيقة التأمين من الشركة يجوز له المشاركة في الاقساط مع المؤمن عليهم الاخرين بنفس درجة التأمين على اساس تعاوني (مشترك). ويتم تحديد علاقة المؤمن عليه مع الشركة بشكل خاص على أساس حصته في صافي الفائض من مصاريف الادارة ومطلوبات التعويضات و الاحتياطيات الضرورية بواسطة مجلس ادارة الشركة في فئة التأمين المعنية وذلك في نهاية السنة المالية للشركة. تتعهد الشركة بدفع حصة المؤمن عليه في صافي الارباح وفقا لقرار مجلس الادارة بعد اقفال السنة المالية للشركة. في حين يمكن أن تنسب صافي ايرادات التأمين من عمليات الشركات التابعة للمساهمين وفقاً للأحكام السائدة في دول الشركات التابعة. وبالتالي، فان الشركة تحتفظ بحسابات منفصلة لعمليات التأمين بالإنابة عن حاملي وثائق التأمين.

٣. الاستحواذ على شركات تابعة

كما هو مبين في الايضاح ١، اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٥، استحوذت الشركة على أسهم بنسبة ٨٢,٢١% في "طريق". وقد تم توحيد نتائج العمليات والمركز المالي لـــ "طريق" عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ مع البيانات المالية للشركة حيث أن المجموعة لديها سيطرة على السياسات التشغيلية والمالية لـــ "طريق". وقد ترتب على الاستحواذ المذكور أعلاه الاعتراف بالشهرة التجارية في الميزانية العمومية بقيمة ١٨٦,٩ مليون درهم.

لاحقاً للاستحواذ المذكور أعلاه ، كما هو مبين في الايضاح ١، قامت الشركة بزيادة نسبة ملكيتها في "طريق" إلى ٩٦,٠١% كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ وذلك من خلال استحواذ إضافي على ٦٨٥,٩٤٦ سهما. وقد تم الاعتراف مباشرة بصافي الخصم الناتج والبالغ ٢,٨٣ مليون درهم ضمن حقوق مساهمي الشركة.

علاوة على الاستحواذات في "طريق" ، كما هو مبين في الايضاح ١ ، استحوذت الشركة على أسهم في "بست ري" ، شركة تابعة لطريق. وقد تم الاعتراف بالشهرة التجارية البالغة ٢٥,٦ مليون درهم ضمن حقوق مساهمي الشركة. عقب هذا الاستحواذ، استحوذت "طريق" على حصص إضافية في "بست ري" واعترفت مباشرة بالخصم البالغ ٧,٤ مليون درهم ضمن حقوق مساهمي "طريق". وعليه، فقد تم الاعتراف مباشرة بحصة الشركة من الخصم الموضح أعلاه والبالغ ٧,٠ مليون درهم ضمن حقوق المساهمين.

٤. تخصيص صافي أرباح الفترة

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧				فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦			
	المساهم ألف درهم	حامل وثيقة التأمين ألف درهم	حقوق الأقلية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	المساهم ألف درهم	حامل وثيقة التأمين ألف درهم	حقوق الأقلية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
صافي إيرادات التأمين								
صافي إيرادات التأمين للشركة	–	١١,٣٦٤	–	١١,٣٦٤	–	٧,٤٦٤	–	٧,٤٦٤
صافي إيرادات التأمين من الشركات التابعة	٥٨,٠٥٦	–	–	٥٨,٠٥٦	٥٣,١٣٢	–	–	٥٣,١٣٢
إجمالي صافي إيرادات التأمين	٥٨,٠٥٦	١١,٣٦٤	–	٦٩,٤٢٠	٥٣,١٣٢	٧,٤٦٤	–	٦٠,٥٩٦
ايرادات								
رسوم الوكالة (ايضاح ٥)	٧,٠٨٣	(٧,٠٨٣)	–	–	٦,٠٠٤	(٦,٠٠٤)	–	–
رسوم المضارب (ايضاح ٥)	١٩	(١٩)	–	–	١٦	(١٦)	–	–
رسوم الاستحواذ للتأمين على الحياة	١,١٢٨	(١,١٢٨)	–	–	–	–	–	–
إيرادات الاستثمار (ايضاح ٦)	٥١,٦٠٤	١٢٥	–	٥١,٧٢٩	٨٣,٤٤٩	١٠٧	–	٨٣,٥٥٦
إيرادات أخرى	٣,٤٣٤	٩	–	٣,٤٤٣	٢,٩٤٨	٢	–	٢,٩٥٠
	١٢١,٣٢٤	٣,٢٦٨		١٢٤,٥٩٢	١٤٥,٥٤٩	١,٥٥٣	–	١٤٧,١٠٢
مصروفات								
مصروفات عمومية وإدارية	(٤٤,٣٨٥)	–	–	(٤٤,٣٨٥)	(٣٣,٧٩٧)	–	–	(٣٣,٧٩٧)
مصروفات التمويل	(٩,٩٨٠)	–	–	(٩,٩٨٠)	(٤,٢٦٨)	–	–	(٤,٢٦٨)
مخصص التبرعات الخيرية	(٨١٤)	–	–	(٨١٤)	(١,١٠١)	–	–	(١,١٠١)
صافي الربح قبل ضريبة الفترة	٦٦,١٤٥	٣,٢٦٨	–	٦٩,٤١٣	١٠٦,٣٨٣	١,٥٥٣		١٠٧,٩٣٦
الضريبة	(١,٦٥٨)	–	–	(١,٦٥٨)	(٧٩٤)	–		(٧٩٤)
صافي الربح بعد ضريبة الفترة	٦٤,٤٨٧	٣,٢٦٨	–	٦٧,٧٥٥	١٠٥,٥٨٩	١,٥٥٣	–	١٠٧,١٤٢
حصة حقوق الأقلية	(٢,٢٨١)	–	٢,٢٨١	–	(٤,٥١٨)	–	٤,٥١٨	–
المرتجع من التمويل المقدم	٣,٢٦٨	(٣,٢٦٨)	–	–	١,٥٥٣	(١,٥٥٣)	–	–
صافي ربح الفترة	٦٥,٤٧٤	–	٢,٢٨١	٦٧,٧٥٥	١٠٢,٦٢٤	–	٤,٥١٨	١٠٧,١٤٢

٥. رسوم الوكالة والمضارب

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التأمين الخاصة بالشركة لمصلحة حاملي وثائق التأمين مقابل رسوم بنسبة ١٥% *(٢٠٠٦: ١٥%)* من إجمالي أقساط التأمين المكتتبة فيما عدا التأمين على الحياة (باستثناء الشركات التابعة) كرسوم وكالة بالنسبة لأعمال التأمين على الحياة، يتم تحميل رسوم وكالة بنسبة ١٥% من تكاليف الوفاة.

كما يقوم المساهمون في الشركة أيضا بإدراة المحافظ الاستثمارية لحاملي وثائق التأمين مقابل رسوم بنسبة ١٥% *(٢٠٠٦: ١٥%)* من ايرادات الاستثمار المكتسبة بواسطة حاملي وثائق التأمين كرسوم مضارب.

٦. إيرادات الاستثمار

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦		
	المساهمين	حاملي وثائق التأمين	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
استثمارات في مضاربة ومحافظ الطرح الأولي العام	٩٢,٩٧٣	–	٩٢,٩٧٣
الأرباح المحققة من بيع استثمارات	٣,١٦٤	–	٣,١٦٤
الخسائر غير المحققة من الاستثمارات	(١٩,٥٩٠)	–	(١٩,٥٩٠)
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع	(٣,٠٢٦)	–	(٣,٠٢٦)
إيرادات من ودائع وقروض مصرفية وذمم مدينة	٨,٥٠٤	١٥	٨,٥١٩
إيرادات توزيعات أرباح	٧٥٨	–	٧٥٨
حصة في إيرادات الشركات الزميلة	٣٣٩	–	٣٣٩
إيرادات إيجارات	٣٢٧	٩٢	٤١٩
	٨٣,٤٤٩	١٠٧	٨٣,٥٥٦

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧		
	المساهمين	**حاملي وثائق التأمين**	**الإجمالي**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**
استثمارات في مضاربة ومحافظ الطرح الأولي العام	٣٣,٩١٢	–	٣٣,٩١٢
الأرباح غير المحققة من استثمارات	١١,٩٨٤	–	١١,٩٨٤
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع	(٣١٢)	–	(٣١٢)
إيرادات من ودائع وقروض مصرفية وذمم مدينة	٤,٨٨٣	٤٣	٤,٩٢٦
إيرادات توزيعات أرباح	٧٨٧	–	٧٨٧
إيرادات إيجارات	٣٥٠	٨٢	٤٣٢
	٥١,٦٠٤	١٢٥	٥١,٧٢٩

تم تخصيص الايرادات الاستثمارية للشركة إلى المساهمين بنسبة رأس المال إلى إجمالي موجودات الشركة كما في تاريخ اخر ميزانية عمومية مدققة. كما تم تخصيص باقي الإيرادات إلى حاملي وثائق التأمين.

في يوليو ٢٠٠٥، قامت الشركة بزيادة رأس مالها من ٥٠ مليون درهم إلى ١ مليار درهم. ولم يتم تخصيص الإيرادات الاستثمارية الناتجة عن استثمار تلك المبالغ لمصلحة حاملي وثائق التأمين حيث أن تلك المبالغ تخص المساهمين ولم يتم تحصيلها من عمليات الشركة.

٧. الاستثمار في الشركات الزميلة

فيما يلي الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة، وجميعها تنتهي السنة المالية الخاصة بها في ٣١ ديسمبر:

الشركات الزميلة	الملكية		بلد التأسيس	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
	٢٠٠٧	٢٠٠٦			
جي.ني.بي.أيه.أر	١٩,٠٦ %	١٩,٠٦ %	تونس	٩٢	٩٢
شركة أياك السعودية للتأمين التعاوني	%٣٠,٠٠	%٣٠,٠٠	السعودية	٣٣,٤٠٤	٣٣,٤٠٤
آي تي ئي	%٤٦,٧١	%٤٦,٧١	تونس	٤٣	٤٣
ليودز تونس	%٢٣,٧٧	%٢٣,٧٧	تونس	–	–
بست للاستثمار	%٢٣,٨٣	%٢٣,٨٣	تونس	–	–
				٣٣,٥٣٩	٣٣,٥٣٩

الحركات خلال الفترة/السنة

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	فترة الاثنى عشر شهرا المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
الرصيد في ١ يناير	٣٣,٥٣٩	٦٠,٠٥٥
استثمارات معاد تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع	–	(٢,٨٢٦)
استبعاد شركات زميلة	–	(٢٣,٨٥٣)
الحصة في أرباح الشركات الزميلة	–	١٦٣
الرصيد في ٣٠ يونيو /٣١ ديسمبر	٣٣,٥٣٩	٣٣,٥٣٩

في عام ٢٠٠٥، تمثل الاستثمار في شركة أياك السعودية للتأمين التعاوني نتيجة امتلاك طريق لنسبة ٤١% من أسهمها والشركة لـ٨% وهي تحت التأسيس بتاريخ الميزانية العمومية ويتم ترحيل هذه الاستثمارات بالتكلفة. في عام ٢٠٠٦، قامت طريق ببيع كامل حصصها في شركة أياك السعودية للتأمين التعاوني حيث باعت إلى الشركة (٢٢%) من حصتها وقامت ببيع الحصة المتبقية (١٩%) إلى مؤسسي شركة أياك السعودية للتأمين التعاوني. لم يكن هناك أرباح أو خسائر ناتجة عن استبعاد أسهم شركة أياك السعودية للتأمين التعاوني.

٨. معاملات الاطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق اعمالها الاعتيادية بتحصيل الاقساط وتسديد المطالبات والدخول في معاملات مع شركات اخرى تقع ضمن تعريف الاطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. وترى الإدارة أن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بصورة هامة عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى. وفيما يلي تفاصيل المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

٨. معاملات الاطراف ذات العلاقة (تابع)

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم
مصروفات عمومية وإدارية	١,٤٦١	٢٠٠
إعادة التأمين على الأقساط	٢,٩٦٩	٥,١١٥
إعادة التأمين على المطالبات	١٨٢	٩٠٦
عمولات	٦٩	–
شراء استثمارات مع شركات أخرى خاضعة لإدارة مشتركة مع المجموعة	–	٢٨٦,١٥٩
بيع استثمارات مع شركات أخرى خاضعة لإدارة مشتركة مع المجموعة	–	٢٦٥,٧٠٨

إن المعاملات والذمم المدينة الخاصة بمجموعة بن زايد تتعلق بإدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة		
الشركة الإسلامية العربية للتأمين – لبوان	٥,٩٦١	٧,٠٠٤
الشركة الإسلامية العربية للتأمين – البحرين– حساب إعادة التأمين	٢٣	٢٢
الشركات الأخرى الخاضعة لادارة مشتركة مع المجموعة	١,٣٩٠	٨٠٠
	٧,٣٧٤	٧,٨٢٦

	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
المبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة		
الشركة الإسلامية العربية للتأمين – البحرين – حساب جاري	١,٧٢٧	١,٣٧٧
مجموعة بن زايد	–	٧,٨٥٩
الشركة الإسلامية العربية للتأمين – البحرين – حساب إعادة التأمين	١,٣٩٤	١,٤٧١
الشركات الأخرى الخاضعة لادارة مشتركة مع المجموعة	٣,٣٦٥	٣,٣٠٧
	٦,٤٨٦	١٤,٠١٤

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم
تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين		
تعويضات قصيرة الأجل	٢,٢٧٩	٩١٦
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١,١٤٣	١,٧٢٣
	٣,٤٢٢	٢,٦٣٩

إيضاحات *(تابع)*

٩. محفظة حاملي وثائق التأمين

	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
العجز في محفظة حاملي وثائق التأمين		
الرصيد في ١ يناير	(١١,٦٨١)	(١٢,٩٢١)
صافي الفائض المنسوب إلى حاملي وثائق التأمين للفترة/للسنة	٣,٢٦٨	١,٢٤٠
	(٨,٤١٣)	(١١,٦٨١)
التمويل المقدم من المساهمين		
الرصيد في ١ يناير	١١,٦٨١	١٢,٩٢١
صافي الفائض المنسوب إلى حاملي وثائق التأمين للفترة/للسنة	(٣,٢٦٨)	(١,٢٤٠)
	٨,٤١٣	١١,٦٨١
الرصيد في ٣٠ يونيو/ ٣١ ديسمبر	–	–

قام مساهمو الشركة بتمويل عجز حاملي وثائق التأمين وفقاً لسياسة الشركة.

١٠. حقوق الأقلية

	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
الرصيد في ١ يناير	٤١,١٧٩	١٥٨,٣٩٢
الحركة عند استحواذ أخر لشركات تابعة	(٣,٠٨٢)	(١١٩,٦٤٥)
توزيعات أرباح مدفوعة	(١,٠٧٨)	(٣,٤٦٧)
الحصة في فائض إعادة تقييم الممتلكات والمعدات	–	(٤٢)
الحصة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية	٣٤٤	٣٢٧
الحصة في صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	(١٣٦)	٧٠٤
حصة الأقلية من أرباح السنة	٢,٢٨١	٤,٩١٠
الرصيد في ٣٠ يونيو/٣١ ديسمبر	٣٩,٥٠٨	٤١,١٧٩

١١. أسهم خزينة

في مايو ٢٠٠٧، قامت الشركة بإعادة شراء عدد ١,٣٣٥,٩٠٠ سهما بقيمة ٣,٩ مليون درهم. وقد تمت المصادقة على إعادة شراء الأسهم من قبل مجلس الإدارة في ٧ فبراير ٢٠٠٧.

يتم خصم أسهم الخزينة كفئة منفصلة من حقوق المساهمين وذلك بالتكلفة.

١٢. ربحية السهم

يرتكز حساب ربحية السهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ على أرباح بمبلغ ٦٥,٤٧ مليون درهم *(٣٠ يونيو ٢٠٠٦: ١٠٢,٦٢ مليون درهم)* مقسمة على متوسط عدد الأسهم المرجح والبالغ ١,٠٩٩,٦ مليون سهم *(٣٠ يونيو ٢٠٠٦: ١,١٠٠ مليون سهم)* القائم خلال الفترة.

تم تعديل ربحية السهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ و ٣١ مارس ٢٠٠٦ لبيان تأثير أسهم المنحة المصدرة في عام ٢٠٠٦.

١٣. الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
خطابات ضمان	٩,٣٨٤	٩,٥١٨

يتم الاحتفاظ بودائع قانونية بقيمة ٧,٠١ مليون درهم *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٦: ٧,١٢ مليون درهم)* لدى أحد البنوك كرهن مقابل الضمانات أعلاه.

تدخل المجموعة، بالاشتراك مع شركات تأمين أخرى، كمدعى عليها في عدد من القضايا القانونية بشأن أنشطة الاكتتاب الخاصة بها. و يتم تكوين مخصص لكل قضية على حدة حين يكون من الأرجح أن ينتج عن ذلك خسائر للشركة فيما يتعلق بتدفق الموارد الاقتصادية الخارجة ويكون بالامكان اجراء تقدير موثوق لمبلغ التدفقات الخارجة.

لا توجد اية ارتباطات رأسمالية كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ : لا شيء)*.

ايضاحات *(تابع)*

١٤. المعلومات حسب القطاع

حسب *قطاع الأعمال*
(للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦)

	التأمين ضد الحريق ألف درهم	التأمين ضد الحوادث ألف درهم	التأمين الهندسي ألف درهم	التأمين البحري ألف درهم	التأمين على السيارات ألف درهم	التأمين الصحي ألف درهم	تأمين النقل ألف درهم	أعمال تأمين أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	١٢٣,٢٤٧	٢٨,٠٧٦	٢٥,٧٦٠	٢٧,٥٥٦	٩١,٤١١	–	–	١٤,٨٦٨	٣١٠,٩١٨
صافي أقساط التأمين المكتسبة	٨٨,٢٢٦	٢٠,٤٣٣	١٦,٣٣٣	١٩,٧٠٧	٨٦,٠٣١	–	–	١٠,٨٢٠	٢٤١,٥٥٠
العمولات المستلمة من إعادة التأمين المتنازل عنه	٤,١٥١	٩٧٠	١,٦٥٩	١,٢٥٠	١,٠٩٨	–	–	٤١٧	٩,٥٤٥
	٩٢,٣٧٧	٢١,٤٠٣	١٧,٩٩٢	٢٠,٩٥٧	٨٧,١٢٩	–	–	١١,٢٣٧	٢٥١,٠٩٥
صافي التعويضات المتكبدة	(٤٥,٨٩٩)	(٩,٩٤٩)	(٧,٤٩١)	(١٠,٥٩٤)	(٤٥,٤٤٣)	–	–	(٢,١٢٥)	(١٢١,٥٠١)
العمولات المدفوعة	(٣٤,٨٣٨)	(٨,٤١٣)	(٧,٣٠٨)	(٧,٦٦٩)	(٩,٥٨٣)	–	–	(١,١٨٧)	(٦٨,٩٩٨)
صافي إيرادات التأمين	١١,٦٤٠	٣,٠٤١	٣,١٩٣	٢,٦٩٤	٣٢,١٠٣	–	–	٧,٩٢٥	٦٠,٥٩٦

لم يتم تقديم المعلومات حسب قطاع الأعمال بالنسبة للموجودات والمطلوبات لأنها غير متاحة .

ايضاحات *(تابع)*

١٤. المعلومات حسب القطاع (تابع)

حسب قطاع الأعمال
(للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧)

	التأمين ضد الحريق ألف درهم	التأمين ضد الحوادث ألف درهم	التأمين الهندسي ألف درهم	التأمين البحري ألف درهم	التأمين على السيارات ألف درهم	التأمين الصحي ألف درهم	تأمين النقل ألف درهم	التأمين على الحياة	أعمال تأمين أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	١٩٩,٠١٩	٥٣,٣٥٣	٣٩,٩٣٠	٤٠,٦٧٧	١٠٣,٥٩٦	٩,٤٢٦	٢,١٣٦	٥,٧١٤	٨,٣٢٨	٤٦٢,١٧٩
صافي أقساط التأمين المكتسبة	١٥٠,٠٦١	٤٠,١٨٩	٢٩,٦٢١	٣٣,٤٢٩	٩١,١٧٦	٤,٨٥٤	٢,١٠٤	٢,٣٥٨	٥,١٧٢	٣٥٨,٩٦٤
العمولات المستلمة من إعادة التأمين المتنازل عنه	٤,٣١١	١,٢٧٧	١,٥٨٦	٧٥٩	٦٣٤	١٢٨	١٧٢	–	٦٥٩	٩,٥٢٦
	١٥٤,٣٧٢	٤١,٤٦٦	٣١,٢٠٧	٣٤,١٨٨	٩١,٨١٠	٤,٩٨٢	٢,٢٧٦	٢,٣٥٨	٥,٨٣١	٣٦٨,٤٩٠
صافي التعويضات المتكبدة	(٧٧,٧٢٠)	(١٢,٩٥٨)	(٨,٧٨٣)	(٢٣,٩٥٢)	(٦٥,٩٥٨)	(١,٦٨٥)	(٢,٣٣٦)	(٥٨٠)	(١,٦٥٨)	(١٩٥,٦٣٠)
العمولات المدفوعة	(٥٢,٠١١)	(١٣,٧١١)	(١٠,٥٧٤)	(١١,٤٧٨)	(١٢,٨٩٨)	(١,٠٧٥)	(١٢١)	(٦١)	(١,٥١١)	(١٠٣,٤٤٠)
صافي إيرادات/(خسائر) التأمين	٢٤,٦٤١	١٤,٧٩٧	١١,٨٥٠	(١,٢٤٢)	١٢,٩٥٤	٢,٢٢٢	(١٨١)	١,٧١٧	٢,٦٦٢	٦٩,٤٢٠

لم يتم تقديم المعلومات حسب قطاع الأعمال بالنسبة للموجودات والمطلوبات لأنها غير متاحة .

١٤. المعلومات حسب القطاع (تابع)

حسب التوزيع الجغرافي
(للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦)

	إفريقيا ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	الشرق الأوسط ألف درهم	تركيا وآسيا الوسطى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	٨٧,٤٩١	١٢٤,٥٤٠	٧١,٥١٣	٢٧,٣٧٤	٣١٠,٩١٨
صافي أقساط التأمين المكتسبة	٧٣,٣٢٣	٨٠,٧٩١	٦١,٠٣٤	٢٦,٤٠٢	٢٤١,٥٥٠
العمولات المستلمة من إعادة التأمين المتنازل عنه	٣,٢٤٠	٤,١١٨	٢,١٨٧	–	٩,٥٤٥
	٧٦,٥٦٣	٨٤,٩٠٩	٦٣,٢٢١	٢٦,٤٠٢	٢٥١,٠٩٥
صافي التعويضات المتكبدة	(٣٠,٥٤٦)	(٣٣,٧٧٧)	(٤٧,٤٧٢)	(٩,٧٠٦)	(١٢١,٥٠١)
العمولات والرسوم الطبية المدفوعة	(١٣,٨٣٣)	(٣٦,٣٧٣)	(١١,٦٤٩)	(٧,١٤٣)	(٦٨,٩٩٨)
صافي إيرادات التأمين	**٣٢,١٨٤**	**١٤,٧٥٩**	**٤,١٠٠**	**٩,٥٥٣**	**٦٠,٥٩٦**

(للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧)

	إفريقيا ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	الشرق الأوسط ألف درهم	تركيا وآسيا الوسطى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	١٢٢,٥٧٠	٢١١,٧٨٧	٨٨,٥١٦	٣٩,٣٠٦	٤٦٢,١٧٩
صافي أقساط التأمين المكتسبة	٩٧,١٢٣	١٤٠,٨٥٧	٧٦,٤٨٦	٤٤,٤٩٨	٣٥٨,٩٦٤
العمولات المستلمة من إعادة التأمين المتنازل عنه	٣,٩٦٨	٥,٤٦٠	٩٨	–	٩,٥٢٦
	١٠١,٠٩١	١٤٦,٣١٧	٧٦,٥٨٤	٤٤,٤٩٨	٣٦٨,٤٩٠
صافي التعويضات المتكبدة	(٥٤,٧٣٨)	(٧٨,٧٠١)	(٤٥,٠٨١)	(١٧,١١٠)	(١٩٥,٦٣٠)
العمولات المدفوعة والرسوم الطبية	(٢١,٥١٤)	(٥٨,٢١٩)	(١٤,٠٣٨)	(٩,٦٦٩)	(١٠٣,٤٤٠)
صافي إيرادات التأمين	٢٤,٨٣٩	٩,٣٩٧	١٧,٤٦٥	١٧,٧١٩	٦٩,٤٢٠

لم يتم تقديم المعلومات حسب التوزيع الجغرافي بالنسبة للموجودات والمطلوبات لأنها غير متاحة .

١٥. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما كان ذلك ضروريا ، لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية.